

15 føroyingar á fiski- vinnuskúlum í Noregi

Umleið 15 føroyingar fáa sær í lötuni útbúgv-
ing á norskum fiski-
vinnu- og fiskidnaðar-
skúlum. Fýra lesa til
fiskivinnufreðing í
Tromsø, seks ganga á
fiskiðnaðarskúla í
Vardø, fýra lesa til
fiskibúfrøðingar í Bodø
og ein gongur á «Nær-
ingsmiddelteknikker-
højskole» í Stavanger.
(tølini skulu takast við
fyriverni. Blaðm.)

Herfyri vóru 18 lesandi frá
universitetinum í Tromsø
saman við fimm lærarum
á skeiðferð í Føroyum.
Millum tey lesandi vóru
fýra føroyingar. Sosialurin
hitti tveir av føroying-
unum áðrenn teir fóru
aftur til Noregs.

Teir eru Andras Krist-
iansen úr Gjógv og Atli
Gregersen úr Gøtu. Hinir
báðir føroyingarnir eru
Niels Dann West úr
Hvalba og Søren Sørensen
úr Húsavík. Teir ganga
allir á Institutt fyri fiski-
vinnufak á universitetin-
um í Tromsø.

Andras og Atli greiða
frá, at teir hava fingið



Atli Gregersen, avmyndaður uttanfyri Sosialin, tá hann
og Andras Kristiansen vitjaðu á blaðnum

rættiliga væl burtur úr
Føroyaferðini, og nú verð-
ur farið aftur til Tromsø at
skriva frágreiðing og kjak-
ast um túrin. Í Føroyum
hava teir vitjað á flaka-
virkjum og øðrum virki-

um og hitt umboð fyri
stovnar, feløg og lands-
stýrið.

Teir báðir hava nú lisið í
Tromsø í 3 1/2 ár og er
ætlanin at gera útbúgv-
inga lidna um háltvannað

ár. Hetta tíðarskeiðið
verður arbeitt við eini
størri uppgávu og hava
teir báðir áhuga at gera
okkurt, sum hevur
samband við Føroyar. Í
hesum sambandi kann
nevast, at føroyingarnir
undir vitjanini í Føroyum
hittu umboð fyri Fiski-
vinnaráðið. Hesi skutu
upp, at møgular uppgáv-
ur á skúlanum kunnu
fevna um eina langtíðar-
planlegging fyri føroysku
fiskivinnuna.

Úr nógvum londum

Fakini á skúlanum eru
annars fiskivinnubíologi,
bíokemi, økonomi, organ-
isatión og teknologi. Tað
er rættiliga stóru áhugi
fyri fiskivinnufakinum og
er skúlin í Tromsø tann
einasti av sinum slag í
Europa. Har eru umframt
nordmenn og føroyingar
eisini lesandi úr Turka-
landi, Polen, Finlandi,
Danmark, Íslandi og
Grønlandi. Fyrirspurning-
ar hava eisini verið úr
Kina. Tey, sum fáa hesa
útbúgvina, hava fingið
arbeiði innan nógvar
ymsar stovnar og virki. Í
Noregi hava tey fingið

Stýring bannorð í Føroyum

Vit spurdu Andras Kristiansen og Atla Gregersen, um
føroyingar kunnu læra nakað av norðmonnum, tá talan
er um at loysa trupulleikarnar hjá fiskivinnuni. Teir
svaraðu:

— Tað er einki at ivast í, at føroyingar kunnu læra av
norðmonnum. Norðmenn hava roynt at stýrt útvikling-
inum við at geva »konsessiónir« (fiskiloyvi) til hvønn
bát sær. Her í Føroyum er stýring vorðið eitt satt bann-
orð. Eftir okkara metan hevur landsstýrið nærum onga
stýring av fiskivinnuni. Teir royndu fyri nógvar árum
síðani at støða innflutninginum av skipum, men klár-
aðu tað tó ikki.
ligt at geva ov nógvan studning til fiskivinnuna. Hetta
er sæð út frá einum sonevndum bio-ekonomiskum
sjónarmiði.

Stóru partur av teimum mongu milliónunum, sum
verða latnar í studningi til at halda flotanum gangandi,
kundi verður spardur, um vit royndu at minka um talið á
skipum. Her kemur so spurningurin um arbeiðsloysi,
men tað ber tó til at gera fleiri í aðra vinnu enn í skip.

Norðmenn royna tí at sleppa sær av við bátarnar í
staðin fyri at lata nógvan studning í eini óvissari framtíð
fyri at hava bátarnar gangandi. Á norsku figgarlógini
eru settar av nokkso nógvar milliónir til hetta enda-
málið.

Framferðin er tann, at bátarnir fyrst verða lagdir í eitt
ár. Hesa tíðina rindar staturin renturnar og tað, sum tað
annars kostar at hava bátin liggjandi. Ímeðan verður
so støða tikin til um báturin skal leggjast heilt ella
setast aftur í flotan. Verður skipið heilt tikið burtur úr
flotanum, fær reiðarin allar sínar útreiðslur goldnar og
samstundis missir hann »konsessiónina« at fiska. Á
henda hátt er staturin førur fyri at stýra útviklinginum
alt eftir teimum fiskimøguleikum sum eru og verða.

Teir báðir siga at enda, at vitugu sleppa okkum av
við nógur skip. Teir halda tó, at tað er rætt við eini
stuðulslóggávu í eini tillagingartíð, men at landsstýrið
við hesi lóggávu eigur at miða ímóti at koyra skip úr
flotanum.

arbeiði í fiskivinnufeløg-
um, í almennu umsiting-
ini, innan laksaaling, í
fiskaselufeløgum, á yms-
um virkjum og innan
undirvising.

Bæði Atli og Andras
ætla at koma heimaftur,
tá teir verða lidnir. Teir
halda sjálvir, at tað er
brúk fyri fólki við hesari
útbúgvina í Føroyum.

hornið



Nú er koyrandi til Kaldbaks. Forvitin eygu fylgja fremm-
andamanninum í bili

Maskinmeistarafelagið
lýsti til fundar í gjár,
men flestu maskin-

meistararnir sluppu
ikkí til Havnar, tí teir
hevdu lagt skipini.



— Eg hati ost!

Óli í Áarstovu



Býráðið kannar í
lötuni, um formaðurin í
byggj- og býarskipan-
arnevndini kann ampu-
terast mitt í einum val-
skeiði.